

Naviglio Piccolo

MILLE VOCI

LE VOCI DELLA MUSICA

Giovedì 5 Ottobre 2006 ore 21.00

Concerto di Canto

Silvana Toscano

soprano

Maurizio Carnelli

pianoforte

Programma

G.F. Haendel (1685-1759)

da "Alcina"

Ah, mio cor, schernito sei

G.B. Pergolesi (1710-1736)

Se tu m'ami

W.A. Mozart (1756-1791)

da "Lieder"

Das Veilchen KV476

Dans un bois solitaire KV308

Oiseaux, si tous les ans KV307

* intervallo * -

Ridente la calma KV152

Un moto di gioia (inserto per Susanna nelle
"Nozze di Figaro")

da "Arie da concerto"

Vado, ma dove? Oh dei KV587

Naviglio Piccolo - Viale Monza 140 (M1 Gorla - Turro)

Quota associativa a Naviglio Piccolo

€ 15,00

Informazioni: www.navigliopiccolo.it email naviglio.piccolo@navigliopiccolo.it

Si ringrazia per il contributo



Naviglio Piccolo

LE VOCI DELLA MUSICA

Giovedì 5 Ottobre 2006 ore 21.00

Arie e Lieder di W.A. Mozart

Nell'ambito della produzione musicale di W. A. Mozart, di cui quest'anno ricorre il 250° anniversario della nascita, la musica vocale da camera ha rivestito un ruolo molto importante sia per lo sviluppo dello stile, evoluzione dello "stile italiano" in voga nell'epoca, che per la posizione "professionale" di Mozart, fra i primi esempi di artista non più "di corte" e necessitato quindi a produrre per un pubblico più ampio e popolare. Si ascolteranno quindi arie e lieder dalla sua vasta produzione.

Silvana Toscano

Soprano, ha iniziato a cantare in precocissima età (10 anni), esibendosi in teatro ed alla RAI; successivamente ha completato gli studi musicali di canto diplomandosi presso il Conservatorio di Santa Cecilia di Roma e laureandosi in giurisprudenza nella stessa città. Ha poi proseguito il perfezionamento lirico a Milano sotto la guida di Gina Cigna. Ha seguito il corso di interpretazione scenico-lirica di R. Ariè presso il Teatro Litta di Milano. Tra i soci fondatori dell'Associazione Amici di Puccini e della Musica, ha partecipato al progetto culturale di diffusione della musica lirica in collaborazione con l'Associazione Laureati Università Bocconi, prestando la sua voce alle più significative eroine pucciniane in Bohème, Tosca, Gianni Schicchi, Manon etc. La versatilità vocale del suo registro canoro le consente di spaziare dalla Semiramide rossiniana alla Manon Lescaut di Massenet, alla Violetta della Traviata di G. Verdi, ad Anna ne "I sette peccati capitali" di K. Weill. A Milano è promotrice di iniziative culturali per la valorizzazione del "belcanto" italiano. Da ultimo, un'edizione multi-mediale della "Francesca da Rimini" di R. Zandonai la vede quale Francesca in varie città e piazze d'Italia.

Maurizio Carnelli

Pianista, è considerato uno dei più apprezzati pianisti accompagnatori italiani. Ha collaborato con noti cantanti quali Alfredo Kraus, Giuseppe Di Stefano, Nicola Martinucci, Pietro Ballo, Luciana Serra, Lucia Valentini Terrani, Nigel Rogers, Svetla Vassileva, Stefania Bonfadelli; ha tenuto concerti in importanti teatri tra cui la Scala di Milano, il Ponchielli di Cremona, il Fraschini di Pavia, il Pollini di Padova, il Regio di Torino, l'Olimpico di Roma, la Pietà dei Turchini di Napoli, la Sala Nervi del Vaticano, le sale da congressi di Luzern e Lugano, la sala del Parlamento di Budapest, Toshi Center Hall di Tokio. E' stato ospite di importanti festivals quali Musica nel nostro tempo, Aterforum, Rossini Opera Festival. In ambito didattico, è stato assistente dei maestri Petre Munteanu, Rodolfo Celletti e Rita Patané. Insegna musica vocale da camera presso l'Accademia internazionale di Milano, ex Civica Scuola di Milano, ed ha tenuto corsi di perfezionamento a Tokio e a Seoul. Ha al suo attivo numerose incisioni tra cui Pietre Preziose, con Lucia Valentini Terrani, (1996) insignito del premio Cd Classica.

Si ringrazia per il contributo



Naviglio Piccolo

La violetta (Das Veilchen).

Una viola in un prato fiorito, flessuosa e sconosciuta:
era una dolce violetta.

Ecco venne una giovane pastorella con passo leggero e animo brioso colà,
colà al prato e cantava.

Ah! pensò la violetta, fossi io pure il più bel fiore della natura, ah, pure un piccolo
momentino, finché l'amore mi colga e al petto mi stringa stretta
appena, appena per un piccolo quarto d'ora.

Ahimè, però ahimè, venne la fanciulla
ma per nulla si accorse della violetta,
calpestò la povera viola.

Essa si piegò lentamente e morì eppure così gioì:
e muoio dunque, così muoio per te allora,
per te, proprio sotto i tuoi piedi!

La povera violetta! Era una dolce violetta.

Uccelli, se tutti gli anni(Oiseaux, si tous les ans ...)

Uccelli, se tutti gli anni voi cambiate clima,
quando il triste inverno spoglia i nostri alberi,
non è solo per cambiare le foglie,
né per evitare i rigori invernali:

ma il vostro destino non vi permette d'amare che nella stagione dei fiori.
E quando questa è passata, voi la cercate,
al fine di amare tutto l'anno.

In un bosco solitario (Dans un bois solitaire).

In un bosco solitario e scuro passeggiavo l'altro giorno;
un ragazzo all'ombra vi dormiva: era il temibile Amore.

Mi avvicino, la sua bellezza mi sfida, ma io dovevo diffidare:
egli aveva le sembianze di un ingrata che ho giurato di dimenticare.

Egli aveva la bocca vermiglia, il colorito fresco come il suo,
mi strappa un sospiro,
egli si sveglia; l'Amore nasce dal nulla.

Subito spiegando le sue ali ed afferrando
il suo arco vendicatore, una delle sue frecce,
delle sue frecce crudeli, partendo mi ferisce al cuore.

Va, va, va dice; vai dice, ai piedi di Silvia a languire e bruciare.
Tu l'amerai tutta la vita per aver osato svegliarmi.

Si ringrazia per il contributo



Naviglio Piccolo

I prossimi eventi

Data	Evento
Giovedì 12	<p data-bbox="432 526 772 562">Leggiamo assieme</p> <p data-bbox="432 580 975 616">LA DISMISSIONE di <i>Ermanno Rea</i>.</p> <p data-bbox="432 642 1131 674">Opinioni, sentimenti, pareri sul libro letto questo mese.</p> <p data-bbox="432 689 836 721">A cura di Pierluciano. Guardigli.</p> <p data-bbox="432 788 711 819">Con il patrocinio della</p>  <p data-bbox="978 770 1069 810">Provincia di Milano</p>
Giovedì 19	<p data-bbox="432 844 978 880">Concerto di musica contemporanea</p> <p data-bbox="432 898 759 934">RACCONTI DA NIBIRU</p> <p data-bbox="432 960 1134 996">Musiche di Daniele Cortese dirette dall'autore.</p> <p data-bbox="432 1014 813 1046">Daniele Cortese, sintetizzatori</p> <p data-bbox="432 1061 852 1093">Paolo Profeti, saxofono contralto</p> <p data-bbox="432 1108 798 1140">Mauro Sansone, percussioni</p>
Giovedì 26	<p data-bbox="432 1162 719 1198">Spettacolo teatrale</p> <p data-bbox="432 1216 890 1252">MILANO, LA VITA ED IL SOGNO</p> <p data-bbox="432 1274 898 1310">Produzione del Teatro Officina</p>